

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023

Questionnaire français

Juillet 2023



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux et de l'Institut national de santé publique du Québec.

Pour tout renseignement concernant
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4J8
Téléphone :
514 873-4749
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)
Site Web : statistique.quebec.ca

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2024). *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023. Questionnaire français*, [En ligne], Québec, L'Institut, 39 p, [https://statistique.quebec.ca/fr/fichier/enquete-quebecoise-tabac-vapotage-2023-questionnaire.pdf].

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2024

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.

statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction

Mai 2024

Conformément aux nouvelles pratiques de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) en matière de statistiques sociales, le genre a été mesuré en introduction dans cette enquête. Pour plus d'information sur cette mesure, veuillez consulter la page Web concernant la prise en compte du genre dans les enquêtes, à l'adresse : statistique.quebec.ca/fr/institut/methodologie/classifications-et-definitions/methodologie-prise-en-compte-du-genre.

Section 1 – Perception du risque associé à l'utilisation de la cigarette traditionnelle et de la cigarette électronique

Préambule 1 Les premières questions portent sur la perception que vous avez de l'utilisation de la cigarette et de la cigarette électronique ou des produits de vapotage.

CONSIGNE CATI / CAWI : Les cigarettes électroniques sont des appareils qui chauffent un liquide pour le transformer en aérosol (ou en vapeur) destiné à être inhalé. Contrairement aux cigarettes traditionnelles, les cigarettes électroniques fonctionnent sans tabac ni combustion. Les liquides utilisés dans les cigarettes électroniques peuvent contenir de la nicotine ou non, et peuvent être aromatisés ou non.

Source : Gouvernement du Québec (2019, mise à jour le 21 novembre). *Cigarette électronique* [En ligne], <https://www.quebec.ca/sante/conseils-et-prevention/saines-habitudes-de-vie/cigarette-electronique/> (Consultée le 25 mai 2023), (adaptée par l'ISQ).

(PR1) Selon vous, quel est le niveau de risque pour la santé auquel s'expose une personne lorsqu'elle s'adonne à chacune des activités suivantes?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

		Aucun risque	Risque faible	Risque modéré	Risque élevé	Ne sait pas	Ne répond pas
PR1_1	Fumer de temps en temps des cigarettes	1	2	3	4	8	9
PR1_2	Fumer régulièrement des cigarettes	1	2	3	4	8	9
PR1_3	Utiliser de temps en temps une cigarette électronique (ou des produits de vapotage) contenant de la nicotine	1	2	3	4	8	9
PR1_4	Utiliser régulièrement une cigarette électronique (ou des produits de vapotage) contenant de la nicotine	1	2	3	4	8	9
PR1_5	Utiliser de temps en temps une cigarette électronique (ou des produits de vapotage) ne contenant pas de nicotine	1	2	3	4	8	9
PR1_6	Utiliser régulièrement une cigarette électronique (ou des produits de vapotage) ne contenant pas de nicotine	1	2	3	4	8	9

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, POH_Q010 à POH_Q080 (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

(PR2) À votre avis, quel est le niveau de dépendance créé par ...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

		Aucune dépendance	Légère dépendance	Dépendance modérée	Grande dépendance	Dépendance extrême	Ne sait pas	Ne répond pas
PR2_1	la cigarette traditionnelle?	1	2	3	4	5	8	9
PR2_2	la cigarette électronique (ou les produits de vapotage) contenant de la nicotine?	1	2	3	4	5	8	9
PR2_3	la cigarette électronique (ou les produits de vapotage) ne contenant pas de la nicotine?	1	2	3	4	5	8	9

Source : Hammond D, et al. *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6 Survey* (Aug 2022), University of Waterloo, SP_ADDICT et EP_ADDICT (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

PR4_1 Comparativement à la cigarette traditionnelle, à quel point pensez-vous que la cigarette électronique (ou les produits de vapotage) **contenant** de la nicotine est nocive pour la santé d'un individu?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Beaucoup moins nocive
- 2 Un peu moins nocive
- 3 Aussi nocive
- 4 Un peu plus nocive
- 5 Beaucoup plus nocive
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q60 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

(PR5) Êtes-vous en accord ou en désaccord avec les énoncés suivants?

		En accord	En désaccord	Ne sait pas	Ne répond pas
PR5_1	Fumer la cigarette traditionnelle est socialement acceptable	1	2	8	9
PR5_2	Vapoter est socialement acceptable	1	2	8	9
PR5_3	Vapoter est socialement acceptable seulement lorsqu'on le fait pour arrêter de fumer	1	2	8	9

Source : Santé Canada, *Enquête standard par panel de vapoteurs 2018-2019*, Q60A à Q60C (adaptées par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

Section 2 – Consommation de cigarettes traditionnelles

Préambule 2 Les prochaines questions portent sur la consommation de cigarettes. Ces questions ne concernent pas les autres produits du tabac ou de vapotage, ou les cigarettes électroniques. Elles portent seulement sur les cigarettes qu'on achète toutes faites ou qu'on fabrique soi-même.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SS_R10 (adaptée par l'ISQ).

CIG_1 Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes (environ 4 paquets) au cours de votre vie?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2019, SMK_Q020 (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

CIG_2 Au cours des **30 derniers jours**, avez-vous fumé la cigarette (même si la cigarette n'a pas été fumée entièrement)?

- 1 Oui
- 2 Non → [Filtre 1](#)
- 8 Ne sait pas → [Filtre 1](#)
- 9 Ne répond pas → [Filtre 1](#)

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, SMK_Q010 (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

CIG_3 Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous fumé la cigarette?

[CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.](#)

- 1 Tous les jours → [CIG_5](#)
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q10A (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours](#)

CIG_4 Au cours des **30 derniers jours**, combien de **jours** avez-vous fumé la cigarette (même si la cigarette n'a pas été fumée entièrement)?

____ [[Min = 1 ; Max = 30](#)]

- 998 Ne sait pas
- 999 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q10B-C (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours mais pas à tous les jours](#)

CIG_5 Au cours des **30 derniers jours**, les jours où vous avez fumé, combien de cigarettes avez-vous fumées en moyenne?

____ [[Min = 1 ; Max = 100](#)]

- 9998 Ne sait pas
- 9999 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q12.

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours](#)

CIG_6 Au cours des **30 derniers jours**, combien avez-vous dépensé en moyenne **par semaine** (y compris la fin de semaine) pour vos cigarettes?

_____ [Min = 0 \$; Max = 450 \$]

9998 Ne sait pas

9999 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2020, Q13 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

CIG_7 Comment vous procurez-vous le plus souvent vos cigarettes?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Vous les achetez dans un dépanneur, une tabagie ou une station-service [CATI] / Je les achète dans un dépanneur, une tabagie ou une station-service [CAWI]
- 2 Vous les achetez dans un magasin à grande surface (ex. : Tigre Géant) [CATI] / Je les achète dans un magasin à grande surface (ex. : Tigre Géant) [CAWI]
- 3 Vous les achetez dans une épicerie ou un supermarché [CATI] / Je les achète dans une épicerie ou un supermarché [CAWI]
- 4 Vous les commandez sur Internet (i) [CATI] / Je les commande sur Internet (i) [CAWI]
- 5 Vous les achetez auprès d'un ami, d'une connaissance ou d'un membre de la famille [CATI] / Je les achète auprès d'un ami, d'une connaissance ou d'un membre de la famille [CAWI]
- 6 Vous les empruntez à un ami, à une connaissance ou à un membre de la famille, ou les partagez avec une de ces personnes [CATI] / Je les emprunte à un ami, à une connaissance ou à un membre de la famille, ou les partage avec une de ces personnes [CAWI]
- 7 Autre, veuillez préciser **CIG_7_1** : _____
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

(i) Boutiques en ligne, par l'entremise des réseaux sociaux, etc.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, ELC_Q170 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

CIG_8 À quel point croyez-vous être dépendant(e) de la cigarette?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Pas du tout dépendant(e)
- 2 Un peu dépendant(e)
- 3 Assez dépendant(e)
- 4 Très dépendant(e)
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES) 2013, Q16 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

Filtre 1.

Si CIG_1 = 1 OU CIG_2 = 1 → CIG_9

Sinon → Préambule 3

CIG_9 Pour les deux prochaines questions, veuillez considérer que la période de crise liée à la COVID-19 au Québec a commencé le **13 mars 2020** (date à laquelle a été déclaré l'état d'urgence sanitaire) et s'est terminée le **1^{er} juin 2022** (date à laquelle la loi 28 a mis fin à l'état d'urgence sanitaire).

Comparativement à ce qu'elle était **juste avant** la crise liée à la COVID-19 au Québec, votre consommation de cigarettes **pendant** la crise était-elle...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 plus faible?
- 2 plus élevée?
- 3 semblable?
- 4 vous ne consommiez pas de cigarettes juste avant la crise et n'avez consommé aucune cigarette pendant la crise [CATI] / je ne consommait pas de cigarettes juste avant la crise et je n'ai consommé aucune cigarette pendant la crise [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q17 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours ou ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie

CIG_10 Comparativement à ce qu'elle était **pendant** la crise liée à la COVID-19 au Québec, votre consommation de cigarettes est-elle **maintenant**...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 plus faible?
- 2 plus élevée?
- 3 semblable?
- 4 [(Si CIG_2=2,8,9) vous n'avez consommé aucune cigarette pendant la crise et ne consommez pas de cigarettes maintenant [CATI] / je n'ai consommé aucune cigarette pendant la crise et je ne consomme pas de cigarettes maintenant [CAWI]]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2023, question originale.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours ou ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie

Section 3 – Renoncement au tabac

Filtre 2.

Si CIG_2 = 1 → R_CIG_1

Sinon → Filtre 3

R_CIG_1 Au cours des **6 prochains mois**, envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer la cigarette?

- 1 Oui
- 2 Non → R_CIG_3
- 8 Ne sait pas → R_CIG_3
- 9 Ne répond pas → R_CIG_3

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q060 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

R_CIG_2 Au cours des **30 prochains jours**, envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer la cigarette?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q070 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours et ayant l'intention de cesser de fumer la cigarette au cours des 6 prochains mois

R_CIG_3 Avez-vous déjà cessé de fumer la cigarette **pendant au moins 24 heures** parce que vous tentiez d'arrêter de fumer?

- 1 Oui
- 2 Non → Préambule 3
- 8 Ne sait pas → Préambule 3
- 9 Ne répond pas → Préambule 3

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2020, SCH2_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q35, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

R_CIG_4 Vous avez mentionné avoir déjà cessé de fumer la cigarette **pendant au moins 24 heures** parce que vous tentiez d'arrêter de fumer. Quand cela a-t-il eu lieu pour **la dernière fois**?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Il y a moins de 6 mois
- 2 Il y a entre 6 mois et moins de 1 an
- 3 Il y a entre 1 an et moins de 2 ans
- 4 Il y a entre 2 ans et moins de 5 ans → Préambule 3
- 5 Il y a 5 ans ou plus → Préambule 3
- 8 Ne sait pas → Préambule 3
- 9 Ne répond pas → Préambule 3

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q010.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours et ayant déjà arrêté de fumer pendant au moins 24 heures pour tenter de cesser de fumer

R_CIG_5 Au cours de quel mois a eu lieu cette **dernière fois**?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Janvier
- 2 Février
- 3 Mars
- 4 Avril
- 5 Mai
- 6 Juin
- 7 Juillet
- 8 Août
- 9 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, SMK_065 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours et ayant arrêté de fumer pendant au moins 24 heures pour tenter de cesser de fumer depuis moins de 2 ans

Filtre 3.

Si CIG_1 = 1 ET CIG_2 = (2 ou 8 ou 9) → R_CIG_6

Sinon → Filtre 4

R_CIG_6 Avez-vous cessé de fumer la cigarette?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 3](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 3](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 3](#)

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2023, question originale.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie mais n'ayant pas fumé au cours des 30 derniers jours

R_CIG_7 Quand avez-vous cessé de fumer la cigarette?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Il y a moins de 6 mois
- 2 Il y a entre 6 mois et moins de 1 an
- 3 Il y a entre 1 an et moins de 2 ans
- 4 Il y a entre 2 ans et moins de 5 ans → [Préambule 3](#)
- 5 Il y a 5 ans ou plus → [Préambule 3](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 3](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 3](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q010 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie mais n'ayant pas fumé au cours des 30 derniers jours et affirmant avoir cessé de fumer

Filtre 4.

Si R_CIG_4 = (1 ou 2 ou 3) OU R_CIG_7 = (1 ou 2 ou 3) → R_CIG_8

Sinon → Préambule 3

(R_CIG_8) [La dernière fois que vous avez essayé d'arrêter de fumer (R_GIC_4 = (1 ou 2 ou 3)) / Lorsque vous avez arrêté de fumer (R_CIG_7 = (1 ou 2 ou 3))], quels moyens avez-vous utilisés pour vous aider à cesser de fumer?

		Oui	Non	Ne sait pas	Ne répond pas
R_CIG_8_1	Des aides pharmacologiques comme les timbres de nicotine (patch), les gommes à la nicotine (ex. : Nicorette), les pastilles de nicotine, le Zyban ou le Champix	1	2	8	9
R_CIG_8_2	Une consultation avec un professionnel de la santé (médecin, infirmière, pharmacien, etc.)	1	2	8	9
R_CIG_8_3	Une consultation avec un professionnel d'un centre d'abandon du tabagisme (les centres d'abandon du tabagisme, surtout situés dans les CLSC, offrent gratuitement des services de cessation du tabagisme de manière individuelle ou en groupe)	1	2	8	9
R_CIG_8_4	Une application mobile (ex. : QuitNow, Kwit, Smoke Free, Quit Tracker, etc.)	1	2	8	9
R_CIG_8_5	Une ligne téléphonique d'aide (ex. : la ligne « J'ARRÊTE »)	1	2	8	9
R_CIG_8_6	Un site Internet (ex. : le site https://www.quebecsanstabac.ca/jarrete)	1	2	8	9
R_CIG_8_7	Un service de messagerie texte (ex. : l'aide par texto SMAT)	1	2	8	9
R_CIG_8_8	La cigarette électronique ou un autre appareil de vapotage	1	2	8	9
R_CIG_8_9	Autre, veuillez préciser R_CIG_8_9_1: _____	1	2	8	9

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, CM_Q20 et Hammond et autres (2018), *Youth Tobacco and E-Cigarette Survey : Technical Report – Wave 1* (2017) University of Waterloo, SQ_HOW_YR et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q45_4 et TBC_Q45_5, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant tenté de cesser ou ayant cessé de fumer la cigarette depuis moins de 2 ans

Filtre 5.

Si R_CIG_8_8 = 1 → R_CIG_9

Sinon → Préambule 3

R_CIG_9 [La dernière fois que vous avez essayé d'arrêter de fumer (R_CIG_4= (1 ou 2 ou 3)) / Lorsque vous avez arrêté de fumer (R_CIG_7 = (1 ou 2 ou 3))] à l'aide d'une cigarette électronique ou d'un appareil de vapotage, est-ce que le liquide de vapotage utilisé contenait de la nicotine?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui
- 2 Non
- 7 Vous ne connaissiez pas le contenu [CATI] / Je ne connaissais pas le contenu [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, TBC_Q41 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant tenté de cesser ou ayant cessé de fumer la cigarette à l'aide d'une cigarette électronique ou un autre appareil de vapotage depuis moins de 2 ans

Section 4 – Autres produits de tabac et de nicotine

Préambule 3 Les prochaines questions portent sur les produits, autres que la cigarette et la cigarette électronique, qui contiennent du tabac ou de la nicotine.

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2017, TAL_R001 (adaptée par l'ISQ).

(TAB1) Au cours des **30 derniers jours**, avez-vous fumé ou consommé les produits suivants?

		Oui	Non	Ne sait pas	Ne répond pas
TAB1_1	Petits cigares ou cigarillos	1	2	8	9
TAB1_2	Cigares autres que des petits cigares ou cigarillos	1	2	8	9
TAB1_3	Tabac fumé à l'aide d'une pipe traditionnelle	1	2	8	9
TAB1_4	Tabac fumé à l'aide d'une pipe à eau (chicha, narguilé)	1	2	8	9
TAB1_5	Tabac à mâcher ou à priser	1	2	8	9
TAB1_6	Tabac chauffé (<i>heat-not-burn tobacco</i> . Les produits de tabac chauffé sont des appareils qui permettent de chauffer du tabac sans le brûler pour générer un aérosol à inhaler qui contient entre autres de la nicotine et qui goûte le tabac.)	1	2	8	9
TAB1_7	Produits sans tabac contenant de la nicotine (poches de nicotine, mais ne pas inclure les timbres, les gommes ou les pastilles)	1	2	8	9

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, TAL_Q005 à TAL_Q035 (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

Section 5 – Vapotage ou utilisation de la cigarette électronique

Préambule 4 Les prochaines questions concernent le vapotage, plus précisément l'utilisation d'une cigarette électronique qui peut contenir ou non de la nicotine; le vapotage de cannabis est exclu.

La cigarette électronique est également connue sous les noms suivants : vape, mods, pods, vapoteuse, vaporisateur à faible résistance électrique (appareils « sub-ohm » ou « sous-ohm »), stylo de vapotage, appareil à réservoir, inhalateur électronique de nicotine.

Source : Inspiré de l'*Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP-R05.

Filtre 6.

Si R_CIG_8_8 = 1 → VAP_2

Sinon → VAP_1

VAP_1 Avez-vous déjà essayé de vapoter?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 5](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 5](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 5](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q05A.

Univers : Population de 15 ans et plus excluant celle ayant tenté de cesser ou ayant cessé de fumer la cigarette à l'aide d'une cigarette électronique ou autre appareil de vapotage depuis moins de 2 ans

VAP_2 Quel âge aviez-vous lorsque vous avez vapoté pour la première fois?

____ [Min = 8 ; Max = âge au moment de l'enquête] → VAP_4

998 Ne sait pas

999 Ne répond pas

[Message de validation de VAP_2 vs. âge à l'enquête]

Source : Hammond D, et al. *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6 Survey* (Aug 2022), University of Waterloo, ECIG AGE OF INITIATION (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours de sa vie

VAP_3 Pouvez-vous indiquer dans quelle catégorie d'âge vous vous trouviez lorsque vous avez vapoté pour la première fois?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 12 ans
- 2 12 à 14 ans
- 3 15 à 17 ans
- 4 18 à 19 ans
- 5 20 à 24 ans
- 6 25 à 29 ans
- 7 30 à 34 ans
- 8 35 ans et plus
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

[Affichage conditionnel à l'âge à l'enquête]

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2021, Q9B (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours de sa vie n'ayant pas donné son âge d'initiation

VAP_4 Au cours des 30 derniers jours, avez-vous vapoté?

- 1 Oui
- 2 Non → Filtre 8
- 8 Ne sait pas → Filtre 8
- 9 Ne répond pas → Filtre 8

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues chez les élèves* (ECTADÉ), 2017, question 22.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours de sa vie

VAP_5 Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous vapoté?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tous les jours
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q10 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

(VAP_6) Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté un liquide de vapotage...

		Nombre de jours	Ne sait pas	Ne répond pas
VAP_6_1	contenant de la nicotine?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999
VAP_6_2	ne contenant pas de nicotine?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999
VAP_6_3	dont vous ne connaissiez pas le contenu?	[Min = 0 ; Max = 30]	998	999

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q15A à Q15C (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_7 Les prochaines questions portent sur vos séances de vapotage.

Au cours des **30 derniers jours**, les jours où vous avez vapoté, combien de fois, en moyenne, avez-vous pris ou sorti votre appareil de vapotage (ou votre cigarette électronique) pour vapoter?

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

99998 Ne sait pas

99999 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q20 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_8 Au cours des **30 derniers jours**, chaque fois que vous avez pris ou sorti votre appareil de vapotage (ou votre cigarette électronique) pour vapoter, combien de bouffées avez-vous prises, en moyenne, avant de le ranger?

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

99998 Ne sait pas

99999 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q21 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_9 Au cours des **30 derniers jours**, quelle quantité de liquide de vapotage avez-vous utilisée **par semaine**, en moyenne? Veuillez répondre en nombre de millilitres.

_____ [Min = 1 ; Max = 1000]

99997 Vous pouvez me dire que vous ne connaissez pas la quantité de liquide [CATI] / Je ne connais pas la quantité de liquide [CAWI]

99999 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q40.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

Filtre 7.

Si VAP_6_1 = 0, 998, 999 → VAP_11

Sinon → VAP_10

VAP_10 Au cours des **30 derniers jours**, lorsque vous avez utilisé des liquides de vapotage contenant de la nicotine, quelle concentration en nicotine avaient-ils le plus souvent?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

1 Vous pouvez répondre en mg/ml [CATI] / Je veux répondre en mg/ml [CAWI] → VAP_10_1

2 Vous pouvez répondre en % [CATI] / Je veux répondre en % [CAWI] → VAP_10_2

7 Vous pouvez me dire que vous ne connaissez pas la concentration en nicotine [CATI] / Je ne connais pas la concentration en nicotine [CAWI] → VAP_11

8 Ne sait pas → VAP_11

9 Ne répond pas → VAP_11

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2020, Q41 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté un liquide à vapoter contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours

VAP_10_1 ____ [Min = 1 ; Max = 70] → VAP_11

999.8 Ne sait pas → VAP_11

999.9 Ne répond pas → VAP_11

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté un liquide à vapoter contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours et voulant fournir la concentration en mg/ml

VAP_10_2 ____ [Min = 1 ; Max = 5]

99.8 Ne sait pas

99.9 Ne répond pas

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté un liquide à vapoter contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours et voulant fournir la concentration en %

VAP_11 Au cours des **30 derniers jours**, combien avez-vous dépensé en moyenne **par semaine** pour vos liquides de vapotage, cartouches préremplies ou appareils jetables?

____ [Min = 0 \$; Max = 450\$]

9999.97 Vous pouvez me dire que vous ne connaissez pas le montant [CATI] / Je ne connais pas le montant [CAWI]

9999.99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q42.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

(VAP_12) Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous vapotez actuellement?

CONSIGNE CATI / CAWI : Veuillez répondre à chaque énoncé par « Oui » ou « Non ».

		Oui	Non	Ne sait pas	Ne répond pas
VAP_12_1	[Si CIG_1=1 OU CIG_2=1] Pour arrêter de fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours et ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie ou ayant fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_2	[Si CIG_1=1 ET CIG_2= (2 ou 8 ou 9) ET R_CIG_6=1] Pour ne pas recommencer à fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours et ayant fumé au moins 100 cigarettes au cours de sa vie mais n'ayant pas fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours et ayant affirmé avoir cessé de fumer	1	2	8	9
VAP_12_3	[Si CIG_2=1] Pour réduire votre consommation de tabac Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté et fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_4	[Si CIG_2=1] Pour avoir une solution de rechange à la cigarette traditionnelle dans les endroits où il est interdit de fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté et fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_5	[Si CIG_2=1] Pour avoir une solution de rechange à la cigarette traditionnelle dans certains milieux sociaux où il est socialement plus acceptable de vapoter que de fumer	1	2	8	9

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023
Questionnaire français

	Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté et fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours				
VAP_12_6	Pour gérer le stress ou l'anxiété Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_7	Parce que vapoter est moins nocif pour votre santé que fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_8	Parce que vapoter est moins nocif pour les autres que fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_9	Parce que vapoter coûte moins cher que fumer Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_10	Parce que les produits de vapotage sont plus faciles à acheter que les cigarettes traditionnelles Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_11	Parce qu'il est plus facile de cacher le fait que vous vapotez que de cacher le fait que vous fumez Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_12	Parce que vous aimez les saveurs et/ou l'odeur des produits de vapotage Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_13	Parce que c'est amusant et excitant Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_14	Parce que vous aimez faire des « tricks » (des tours) Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_15	Parce que votre entourage (amis, famille, etc.) vapote Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_16	Vous vapotez lorsque l'on vous le propose Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_17	Parce que le fait de vapoter vous donne une pause au travail, à l'école ou à la maison Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_18	Pour passer le temps ou chasser l'ennui Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_19	Pour passer du bon temps entre amis ou pour socialiser Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023
Questionnaire français

VAP_12_20	Parce que vous en êtes dépendant(e) ou le faites par habitude Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_21	Pour relaxer ou diminuer votre niveau de stress Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_22	Pour contrôler votre poids Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9
VAP_12_23	Autre Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours	1	2	8	9

Sources : Hammond et al. (2018), *Youth and Young Adult Tobacco & Vaping Survey – Wave 6* (Aug 2022), University of Waterloo et Hammond et al. (2022) op. cit., E_REASON (adaptée par l'ISQ).

VAP_13 Quel type d'appareil de vapotage ou de cigarette électronique utilisez-vous le plus souvent?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Appareil jetable (non réutilisable ni rechargeable)
- 2 Appareil avec cartouches jetables préremplies (ou pods)
- 3 Appareil avec un réservoir à remplir de liquide
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Hammond et autres (2018), *Youth Tobacco and E-Cigarette Survey: Technical Report – Wave 1* (2017). University of Waterloo, ET_USUAL (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_14 Quelle marque d'appareil de vapotage utilisez-vous le plus souvent?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 STLTH
- 2 SMOK
- 3 JUUL
- 4 Vype/Vuse
- 5 Allo
- 6 Secret Passage
- 7 Veev
- 8 Flavorific
- 9 Ghost
- 10 RELX
- 11 Aspire
- 12 Eleaf
- 13 Autre, veuillez préciser : _____
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q25 et *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES), 2019, Q11, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_15 Comment vous procurez-vous le plus souvent vos **appareils** et vos **liquides** de vapotage ou **cartouches** jetables?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Vous les achetez dans une boutique spécialisée en vapotage (en personne, pas en ligne) [CATI] / Je les achète dans une boutique spécialisée en vapotage (en personne, pas en ligne) [CAWI]
- 2 Vous les achetez dans un dépanneur, une tabagie ou une station-service [CATI] / Je les achète dans un dépanneur, une tabagie ou une station-service [CAWI]
- 3 Vous les achetez dans un magasin à grande surface (ex. : Tigre Géant) [CATI] / Je les achète dans un magasin à grande surface (ex. : Tigre Géant) [CAWI]
- 4 Vous les achetez dans une épicerie ou un supermarché [CATI] / Je les achète dans une épicerie ou un supermarché [CAWI]
- 5 Vous les commandez sur Internet (i) [CATI] / Je les commande sur Internet (i) [CAWI]
- 6 Vous les achetez auprès d'un ami, d'une connaissance ou d'un membre de la famille [CATI] / Je les achète auprès d'un ami, d'une connaissance ou d'un membre de la famille [CAWI]
- 7 Vous les empruntez à un ami, à une connaissance ou à un membre de la famille, ou les partagez avec une de ces personnes [CATI] / Je les emprunte à un ami, à une connaissance ou à un membre de la famille, ou les partage avec une de ces personnes [CAWI]
- 8 Autre, veuillez préciser **VAP_15_1** : _____
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

(i) Boutiques en ligne, par l'entremise des réseaux sociaux, etc.

Sources : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q40 et VAP_Q41 et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, ELC_Q170, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_16 Quel arôme (ou quelle saveur) vapotez-vous le plus souvent?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Tabac
- 2 Fruit
- 3 Bonbon ou dessert
- 4 Menthe ou menthol
- 5 Café ou thé
- 6 Alcool
- 7 Aucun arôme
- 97 Autre
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, VAP_Q30 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

VAP_17 À quel point croyez-vous être dépendant(e) du vapotage ou de la cigarette électronique?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Pas du tout dépendant(e)
- 2 Un peu dépendant(e)
- 3 Assez dépendant(e)
- 4 Très dépendant(e)
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire* (ETADJES) 2013, Q16 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours

Filtre 8.

Si R_CIG_8_8 = 1 OU VAP_1 = 1 OU VAP_4 = 1 → VAP_18

Sinon → Filtre 9

VAP_18 Pour les deux prochaines questions, veuillez considérer que la période de crise liée à la COVID-19 au Québec a commencé le **13 mars 2020** (date à laquelle a été déclaré l'état d'urgence sanitaire) et s'est terminée le **1^{er} juin 2022** (date à laquelle la loi 28 a mis fin à l'état d'urgence sanitaire).

Comparativement à ce qu'elle était **juste avant** la crise liée à la COVID-19 au Québec, votre consommation de produits de vapotage **pendant** la crise était-elle...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 plus faible?
- 2 plus élevée?
- 3 semblable?
- 4 vous ne consommiez pas de produits de vapotage juste avant la crise et n'avez consommé aucun produit de vapotage pendant la crise [CATI] / je ne consommait pas de produits de vapotage juste avant la crise et je n'ai consommé aucun produit de vapotage pendant la crise [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q51 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours ou ayant déjà vapoté au cours de sa vie

VAP_19 Comparativement à ce qu'elle était **pendant** la crise liée à la COVID-19 au Québec, votre consommation de produits de vapotage est-elle **maintenant...**

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 plus faible?
- 2 plus élevée?
- 3 semblable?
- 4 [(Si VAP_4=2,8,9) vous n'avez consommé aucun produit de vapotage pendant la crise et ne consommez pas de produits de vapotage maintenant [CATI] / je n'ai consommé aucun produit de vapotage pendant la crise et je ne consomme pas de produits de vapotage maintenant [CAWI]]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la Statistique du Québec et ministère de la santé et des services sociaux, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQTPV), 2023, question originale.

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours ou ayant déjà vapoté au cours de sa vie

Filtre 9.

Si CIG_2 = 1 ET VAP_4 = 1 → VAP_20

Sinon → Filtre 10

VAP_20 Qu'utilisez-vous le plus souvent entre la cigarette électronique (ou les produits de vapotage) et la cigarette traditionnelle?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 La cigarette électronique (ou les produits de vapotage)
- 2 La cigarette traditionnelle
- 3 Vous utilisez la cigarette électronique aussi souvent que la cigarette traditionnelle [CATI] / J'utilise la cigarette électronique aussi souvent que la cigarette traditionnelle [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, *Enquête sur la cigarette électronique à Montréal*, 2014, Q6 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté et fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

VAP_21 Qu'avez-vous essayé en premier entre la cigarette électronique (ou les produits de vapotage) et la cigarette traditionnelle?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 La cigarette électronique (ou les produits de vapotage)
- 2 La cigarette traditionnelle
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités* (ESCC), 2020, TAV_Q050 et *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, IU_Q05, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant vapoté et fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours

Section 6 – Renoncement au vapotage

Filtre 10.

Si VAP_4 = 1 → R_VAP_1

Sinon → Préambule 5

R_VAP_1 Au cours des **6 prochains mois**, envisagez-vous sérieusement de cesser de vapoter?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 5](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 5](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 5](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q060 (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours](#)

R_VAP_2 Au cours des **30 prochains jours**, envisagez-vous sérieusement de cesser de vapoter?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, SC_Q070 (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant vapoté au cours des 30 derniers jours et ayant l'intention de cesser de vapoter au cours des 6 prochains mois](#)

Section 7– Exposition à la fumée de tabac et à l’aérosol des produits de vapotage

Préambule 5 Les prochaines questions portent sur l’exposition à la fumée secondaire. Il s’agit de la fumée expirée par les fumeurs ou la fumée provenant directement d’une cigarette, d’un cigare, d’un cigarillo, d’une pipe ou d’une pipe à eau allumés.

L’aérosol (ou la vapeur) des cigarettes électroniques **n’est pas** considéré comme de la fumée secondaire.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l’alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, EX_R010 (adaptée par l’ISQ).

EXPO1_1 Est-il permis de fumer à l’intérieur de...

EXPO1_1_1 votre domicile? (Par domicile, on entend la résidence où vous passez le plus de temps. Si vous passez autant de temps dans un domicile que dans l’autre, veuillez considérer celui où la lettre d’invitation vous est parvenue.)

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui, sans restrictions
- 2 Oui, avec restrictions
- 3 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, ETS_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac, l’alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, HS_Q40, (adaptées par l’ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

EXPO1_1_2 votre véhicule familial? (Par véhicule familial, on entend le véhicule utilisé le plus souvent pour le transport des membres de la famille – activités familiales, transport quotidien, études, courses, voyage, etc.)

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui
- 2 Non
- 7 Vous n’avez pas de véhicule familial [CATI] / Je n’ai pas de véhicule familial [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : Institut national de santé publique du Québec, *Habitudes tabagiques des fumeurs québécois après l’interdiction de fumer visant certains lieux publics*, 2010, CON_V1 et Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur les habitudes tabagiques des Québécois*, 2011, Q18, (adaptées par l’ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

(EXPO1_2) [CIG_2=1 Pour les prochaines questions, veuillez exclure la fumée que vous produisez.] Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous été exposé(e), à l'intérieur de votre domicile (i), à la fumée secondaire ...

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : Par domicile, on entend la résidence où vous passez le plus de temps. Si vous passez autant de temps dans un domicile que dans l'autre, veuillez considérer celui où la lettre d'invitation vous est parvenue.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

Tous les jours	Au moins une fois par semaine (1)	Au moins une fois au cours des 30 derniers jours (2)	Jamais	Ne sait pas	Ne répond pas
-------------------	--	---	--------	-------------------	---------------------

EXPO 1_2_1	[Si EXPO1_1_1 = 1,2] des membres de votre ménage ou de visiteurs? Univers : Population de 15 ans et plus chez qui il est permis de fumer la cigarette	1	2	3	4	8	9
EXPO 1_2_2	de vos voisins, par les fenêtres, les murs ou les couloirs, par exemple? Univers : Population de 15 ans et plus	1	2	3	4	8	9

(1) Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine

(2) Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours

Source : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

(EXPO1_3) [CIG_2=1 Pour les prochaines questions, veuillez exclure la fumée que vous produisez.] Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous été exposé(e) à la fumée de tabac des autres ...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

Tous les jours	Au moins une fois par semaine (1)	Au moins une fois au cours des 30 derniers jours (2)	Jam ais	Ne s'appli que pas	Ne sait pas	Ne répon d pas
----------------------	---	---	------------	-----------------------------	-------------------	----------------------

EXPO 1_3_1	à l'intérieur d'une automobile ou dans un autre véhicule privé?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_2	à l'intérieur de votre lieu de travail ou de votre école?	1	2	3	4	7	8	9

Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage 2023
Questionnaire français

EXPO 1_3_3	sur les lieux extérieurs de votre lieu de travail ou de votre école?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_4	à l'intérieur de lieux publics (bars, restaurants, salles de spectacle, etc.)?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 1_3_5	dehors ou à l'extérieur de lieux publics comme dans la rue, au parc, à la sortie d'un bar, etc.?	1	2	3	4	7	8	9

(1) Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine

(2) Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, EX_Q130.

Univers : Population de 15 ans et plus

Préambule 6 Les prochaines questions portent sur l'exposition à l'aérosol (ou à la vapeur) de cigarettes électroniques ou de produits de vapotage.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P6.

EXPO2_1 Est-il permis de vapoter ou d'utiliser la cigarette électronique à l'intérieur de...

EXPO2_1_1 votre domicile (i)?

CONSIGNE CATI / (i)CAWI : Par domicile, on entend la résidence où vous passez le plus de temps. Si vous passez autant de temps dans un domicile que dans l'autre, veuillez considérer celui où la lettre d'invitation vous est parvenue.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui, sans restrictions
- 2 Oui, avec restrictions
- 3 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2019, ETS_Q015 et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, HS_Q40, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

EXPO2_1_2 votre véhicule familial (i)?

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : Par véhicule familial, on entend le véhicule utilisé le plus souvent pour le transport des membres de la famille - activités familiales, transport quotidien, études, courses, voyage, etc.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui
- 2 Non
- 7 Vous n'avez pas de véhicule familial [CATI] / Je n'ai pas de véhicule familial [CAWI]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : Institut national de santé publique, *Habitudes tabagiques des fumeurs québécois après l'interdiction de fumer visant certains lieux publics*, 2010, CON_V1 et Institut de la statistique, *Enquête sur les habitudes tabagiques des Québécois* (EHTQ), 2011, question 18, (adaptées par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

(EXPO2_2) [VAP_4=1 Pour les prochaines questions, veuillez exclure l'aérosol (ou la vapeur) que vous produisez.] Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous été exposé(e), à l'intérieur de votre domicile (i), à l'aérosol (ou à la vapeur) de cigarettes électroniques (ou de produits de vapotage) ...

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : Par domicile, on entend la résidence où vous passez le plus de temps. Si vous passez autant de temps dans un domicile que dans l'autre, veuillez considérer celui où la lettre d'invitation vous est parvenue.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

		Tous les jours	Au moins une fois par semaine (1)	Au moins une fois au cours des 30 derniers jours (2)	Jamais	Ne sait pas	Ne répond pas
EXPO 2_2_1	[Si EXPO2_1_1 = 1,2] des membres de votre ménage ou de visiteurs? Univers : Population de 15 ans et plus chez qui il est permis de vapoter	1	2	3	4	8	9
EXPO 2_2_2	de vos voisins, par les fenêtres, les murs ou les couloirs, par exemple? Univers : Population de 15 ans et plus	1	2	3	4	8	9

(1) Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine

(2) Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours

Source : Inspirée de l'*Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, EX_Q130.

(EXPO2_3) [VAP_4=1 Pour les prochaines questions, veuillez exclure l'aérosol (ou la vapeur) que vous produisez.] Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous été exposé(e) à l'aérosol (ou à la vapeur) de cigarettes électroniques (ou de produits de vapotage) **des autres ...**
CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

		Tous les jours	Au moins une fois par semaine (1)	Au moins une fois au cours des 30 derniers jours (2)	Jamais	Ne s'applique pas	Ne sait pas	Ne répond pas
EXPO 2_3_1	à l'intérieur d'une automobile ou dans un autre véhicule privé?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_2	à l'intérieur de votre lieu de travail ou de votre école?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_3	sur les lieux extérieurs de votre lieu de travail ou de votre école?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_4	à l'intérieur de lieux publics (bars, restaurants, salles de spectacle, etc.)?	1	2	3	4	7	8	9
EXPO 2_3_5	dehors ou à l'extérieur de lieux publics comme dans la rue, au parc, à la sortie d'un bar, etc.?	1	2	3	4	7	8	9

(1) Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine

(2) Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours

Source : Inspirée de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD), 2017, EX_Q130.

Univers : Population de 15 ans et plus

Section 8– Cannabis

Préambule 7 Les prochaines questions portent sur le cannabis **fumé**. Le terme « cannabis » réfère ici à la marijuana, au pot ou au haschisch. Les questions portent sur le cannabis fumé dans un joint, un « *bong* » ou une pipe. Le cannabis qui est vapoté, vaporisé, inhalé par « *dabbing* » ou consommé dans la nourriture ou dans une boisson est exclu.

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, CAN_R010 (adaptée par l'ISQ).

CAN1_1 Avez-vous déjà fumé du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 8](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 8](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 8](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q05A.

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

CAN1_2 Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous fumé du cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tous les jours
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 4 Jamais → [Préambule 8](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 8](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 8](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q10A (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant fumé du cannabis au cours de sa vie](#)

CAN1_3 Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous fumé un mélange ou une combinaison de cannabis et de tabac?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 [\[Si CAN1_2=1\]](#) Tous les jours
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 4 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q15A (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant fumé du cannabis au cours des 30 derniers jours](#)

Préambule 8 Les prochaines questions portent sur le vapotage de cannabis (ex. : avec une vapoteuse ou un wax pen). Le vapotage de cannabis consiste à inhaler un aérosol (ou une vapeur) produit par un appareil qui chauffe un liquide comportant des cannabinoïdes (THC ou CBD) et des diluants. Les questions ne concernent pas le cannabis qui est vaporisé (ex. : avec un vaporisateur stationnaire ou portatif) ou inhalé par « *dabbing* ».

Sources : Ministère de la Santé et des Services sociaux (2019, mise à jour le 20 novembre), *Mise en garde contre le vapotage de cannabis* [En ligne], [www.msss.gouv.qc.ca/professionnels/tabagisme-et-vapotage/vapotage/mise-en-garde-contre-le-vapotage-de-cannabis/] (Consultée le 25 mai 2023) et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2023, ILLEGAL_FORM et M_VAPOR, (adaptées par l'ISQ).

CAN2_1 Avez-vous déjà vapoté du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 9](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 9](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 9](#)

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q20A.

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

CAN2_2 Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous vapoté du cannabis?

CONSIGNE CATI : [Lire tous les choix de réponse.](#)

- 1 Tous les jours
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 4 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, CAN_Q25A (adaptée par l'ISQ).

Univers : [Population de 15 ans et plus ayant vapoté du cannabis au cours de sa vie](#)

Section 9– Alcool

Préambule 9 Les prochaines questions portent sur votre consommation d'alcool.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P9.

ALC1_1 Au cours des **12 derniers mois**, c'est-à-dire durant la période commençant le [date d'il y a 12 mois] et se terminant hier, est-ce que vous avez bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?

CONSIGNE CATI / CAWI : Lorsqu'on parle d'un « verre », on entend par là :

- une bouteille ou une petite canette de bière, de cidre ou de « cooler » à 5 % d'alcool, ou un petit verre de bière en fût;
- un verre de vin à 12 % d'alcool;
- un verre ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux à 40 % d'alcool.

- 1 Oui
- 2 Non → SBE1
- 8 Ne sait pas → SBE1
- 9 Ne répond pas → SBE1

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, ALC_Q010 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

ALC1_2 Au cours des **12 derniers mois**, combien de fois avez-vous bu [(GEN_1=1) 5 / (GEN_1=2) 4] verres ou plus d'alcool en une même occasion?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Une fois par mois
- 4 2 à 3 fois par mois
- 5 Une fois par semaine
- 6 Plus d'une fois par semaine
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2017, ALC_Q020 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant bu de l'alcool au cours des 12 derniers mois

ALC1_3 Au cours des **30 derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous bu au moins une boisson alcoolisée?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tous les jours
- 2 Pas tous les jours, mais au moins une fois par semaine
- 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois au cours des 30 derniers jours
- 4 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine* (ECTN), 2019, ALC_Q05 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant bu de l'alcool au cours des 12 derniers mois

Section 10– Santé et bien-être

SBE1 : Les questions qui suivent portent sur les problèmes de santé de longue durée qui devraient durer ou qui durent depuis 6 mois ou plus et qui ont été **diagnostiqués** par un professionnel de la santé.
Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_R015 (adaptée par l'ISQ).

SBE1_1 Êtes-vous atteint(e) d'un trouble de l'humeur tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie (i) ?

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : La dysthymie est caractérisée par une tristesse moins intense et des symptômes moins forts que ceux de la dépression. Pour être associés à un diagnostic de dysthymie, ces symptômes doivent être continuellement présents, et durer depuis au moins 2 ans.

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Sources : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_Q195 et Gouvernement du Québec (2018, mise à jour le 29 octobre), *À propos des troubles de l'humeur* [En ligne], [https://www.quebec.ca/sante/conseils-et-prevention/sante-mentale/informer-sur-troubles-mentaux/troubles-mentaux/troubles-de-humeur/a-propos-troubles-humeur] (consultée le 26 mai 2023).

Univers : Population de 15 ans et plus

SBE1_2 Êtes-vous atteint(e) d'un trouble d'anxiété tel qu'une phobie, un trouble obsessionnel-compulsif ou un trouble de panique?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2020, CCC_Q200.

Univers : Population de 15 ans et plus

(SBE2) Les prochaines questions concernent votre santé respiratoire. Est-ce que vous...

Oui Non Ne sait pas Ne répond pas

SBE2_1	toussez régulièrement?	1	2	8	9
SBE2_2	toussez régulièrement des mucosités?	1	2	8	9
SBE2_3	devenez essoufflé(e) en effectuant des tâches simples?	1	2	8	9
SBE2_4	avez une respiration sifflante lorsque vous vous exercez, ou durant la nuit?	1	2	8	9
SBE2_5	avez des rhumes fréquents qui durent plus longtemps que les autres?	1	2	8	9

Source : *Canadian Lung Test / test canadien de santé pulmonaire* (dans le domaine public).

Univers : Population de 15 ans et plus

Section 11– Caractéristiques sociodémographiques

Préambule 10 Les prochaines questions portent sur des renseignements généraux sur vous et votre ménage qui nous serviront à mieux comprendre les résultats de l'étude.

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, P10.

SD1_1 Êtes-vous né(e) au Canada?

- 1 Oui → [SD2_1](#)
- 2 Non
- 8 Ne sait pas → [SD2_1](#)
- 9 Ne répond pas → [SD2_1](#)

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question 109.

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

SD1_2 Depuis combien d'années vivez-vous au Canada?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Depuis moins de 5 ans
- 2 Depuis 5 à 10 ans
- 3 Depuis plus de 10 ans
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question 111a.

Univers : [Population de 15 ans et plus née à l'extérieur du Canada](#)

SD2_1 Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

CONSIGNE CATI / CAWI : Si vous parlez deux langues, aussi souvent l'une que l'autre, cochez les deux choix.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Français
- 2 Anglais
- 3 Autre
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Recensement de 2006, questionnaire 2B formulaire long*, 15a.

Univers : [Population de 15 ans et plus](#)

SD3_1 En vous incluant, combien de personnes habitent dans votre ménage au total?

CONSIGNE CATI / CAWI : Veuillez inclure toutes les personnes qui habitent au moins 40 % du temps dans le ménage. (i)

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : « 40 % du temps » signifie qu'ils vivent avec vous, par exemple, une semaine sur deux, 3 jours par semaine, 6 jours par 2 semaines, 12 jours par mois ou 5 mois par année.

___ [Min = 1 ; Max = 20]

998 Ne sait pas

999 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP) 2014-2015, question 125 (SD2_1) (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

Filtre 11.

Si SD3_1 = 1 → SD6_1

Sinon → SD4_1

(SD4_1) En vous incluant, combien de personnes habitant dans votre ménage...

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage* (EQPTV), 2020, Q77.

SD4_1_1 fument la cigarette traditionnelle?

___ [Min = 0 ; Max = Réponse de SD3_1 (sauf 998, 999 pour qu'ils puissent répondre 1-20, 998, 999)]

998 Ne sait pas

999 Ne répond pas

Univers : Population de 15 ans et plus excluant les personnes vivant seules

SD4_1_2 vapotent ou utilisent la cigarette électronique?

___ [Min = 0 ; Max = Réponse de SD3_1 (sauf 998, 999 pour qu'ils puissent répondre 1-20, 998, 999)]

998 Ne sait pas

999 Ne répond pas

Univers : Population de 15 ans et plus excluant les personnes vivant seules

SD5_1 Quelle situation correspond le mieux à la composition de votre ménage?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

1 Couple sans enfant à la maison [Choix n'apparaissant pas si 997 > SD3_1 >=3]

2 Couple avec enfant(s) à la maison (enfant(s) de tout âge) [Choix n'apparaissant pas si SD3_1 = 2]

3 Famille monoparentale (enfant(s) de tout âge)

4 Famille avec autres personnes [Choix n'apparaissant pas si SD3_1 =2]

5 Personnes apparentées seulement (frères et sœurs, etc.)

6 Personnes non apparentées seulement (colocataires)

97 Autre (familles multiples, etc.)

98 Ne sait pas

99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q113 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus excluant les personnes vivant seules

SD6_1 Quelle est votre orientation sexuelle (i)? Diriez-vous que vous êtes :

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

CONSIGNE CATI : Rappeler au répondant que le but de cette question est de savoir comment il s'identifie.

CONSIGNE CATI / (i) CAWI :

Pourquoi poser une question sur l'orientation sexuelle?

Il existe des iniquités en santé pour les personnes faisant partie de la diversité sexuelle et de genre. Il est particulièrement important d'inclure des questions à ce propos dans les enquêtes, car il est nécessaire de connaître les expériences et les perceptions d'un groupe diversifié de personnes pour diminuer les inégalités de santé.

- 1 Hétérosexuel(le)
- 2 Gai(e) ou lesbienne
- 3 Bisexuel(le)
- 4 Ou veuillez préciser : **SD6_1_1** _____
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)*, 2021, SOR_Q01 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

SD7_1 Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez terminé?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

Si vous avez un diplôme qui provient d'un autre pays, choisissez son équivalent dans le système scolaire québécois.

CONSIGNE CAWI : Si vous avez un diplôme qui provient d'un autre pays, choisissez son équivalent dans le système scolaire québécois.

- 1 Études primaires ou moins (7e année ou moins)
- 2 Études secondaires partielles (8e, 9e, 10e ou 11e année, cours classique incomplet / Éléments latins, Syntaxe, Méthode, Versification)
- 3 Diplôme d'études secondaires (12e année, cours classique incomplet / Belles-lettres, Rhétorique, Philosophie I)
- 4 Diplôme ou certificat d'études d'une école de métier ou de formation professionnelle (DEP)
- 5 Diplôme d'un collège commercial
- 6 Diplôme d'un cégep (cours classique terminé / Philosophie II / Baccalauréat ès arts / École normale)
- 7 Diplôme universitaire de premier cycle (certificat, mineure, majeure, baccalauréat)
- 8 Maîtrise, doctorat ou autre diplôme d'études supérieures
- 9 Autre
- 98 Ne sait pas/Ne se souvient pas
- 99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population (EQSP)*, 2008, Q114 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

SD8_1 Quel énoncé décrit le mieux votre occupation principale actuellement?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Si le répondant interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Travailleur(-euse) salarié(e) ou autonome à temps plein (Le terme « temps plein » signifie **au moins** 30 heures de travail par semaine)
- 2 Travailleur(-euse) salarié(e) ou autonome à temps partiel (**moins de** 30 heures de travail par semaine)
- 3 Étudiant(e)
- 4 Retraité(e)
- 5 À la maison
- 6 En congé de maternité ou de paternité
- 7 Prestataire de l'assurance-emploi
- 8 Prestataire de l'aide sociale
- 9 En congé pour invalidité ou en congé de maladie
- 97 Autre
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q115 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

SD5_2 Cette question s'adresse à toutes les personnes répondantes, quelle que soit la composition de leur ménage. Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent avec vous à temps plein ou qui sont en garde partagée (i)?

CONSIGNE CATI / (i) CAWI : Considérez les enfants qui habitent avec vous au moins une fin de semaine sur deux, une journée par semaine, 4 jours par mois ou 52 jours par année.

- 1 Oui
- 2 Non → Filtre 12
- 8 Ne sait pas → Filtre 12
- 9 Ne répond pas → Filtre 12

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la parentalité* (EQP), 2022, SF_Q3a (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

SD5_3 Quel âge a/ont cet(te)/ces enfant(s)?

CONSIGNE CATI : Ne pas lire les choix de réponses mais cocher tous les choix qui s'appliquent.

CONSIGNE CAWI : Cocher tous les choix qui s'appliquent.

- 1 0 à 4 ans
- 2 5 à 9 ans
- 3 10 à 14 ans
- 4 15 à 17 ans
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Inspirée des *Catégories d'âge - groupes établis selon le cycle de vie* (2017, mise à jour le 05-08) [En ligne], [https://www.statcan.gc.ca/fr/concepts/definitions/age2] (consultée le 29 mai 2023).

Univers : Population de 15 ans et plus ayant un enfant de moins de 18 ans qui habite le ménage

Filtre 12.

Si SD3_1 = 998, 999 → CP_1

Sinon → SD9_1

SD9_1 Nous aimerions que vous répondiez à la question suivante à des fins statistiques et afin de vérifier s'il existe un lien entre la santé et le revenu (i).

Pour les **12 derniers mois**, dans quelle catégorie se situe le revenu total de tous les membres de votre ménage, provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues? N'oubliez pas d'inclure tous les montants tels que les prestations canadiennes pour enfants, les revenus de placement, etc.

CONSIGNE CATI / (i) CAWI Ces renseignements servent à faire le portrait de groupes de personnes dont le revenu est similaire, et ensuite à comparer les divers groupes entre eux. Les réponses individuelles ne sont d'aucune utilité lorsque prises séparément.

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse.

- 1 Moins de seuil1 \$
- 2 De seuil1 \$ à moins de seuil2 \$
- 3 De seuil2 \$ à moins de seuil3 \$
- 4 Seuil3 \$ et plus
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Étude sur les services offerts aux fumeurs et aux anciens fumeurs québécois*, 2022, Q10.10 (adaptée par l'ISQ).

Univers : Population de 15 ans et plus

CP_1 Votre code postal est-il bien le <CPP>? Cette information est nécessaire pour des analyses régionales.

- 1 Oui
- 2 Non, il est à corriger (6 caractères) → CP_2
- 8 Ne sait pas → CP_2
- 9 Ne répond pas → CP_2

Univers : Population de 15 ans et plus

CP_2 Quel est votre code postal?

- A8A8A8 Ne sait pas → CP_3
- A9A9A9 Ne répond pas → CP_3

Univers : Population de 15 ans et plus n'ayant pas confirmé leur code postal

CP_3 Pourriez-vous me donner uniquement les trois premiers caractères de votre code postal?

Le répondant ne peut donner les trois premiers caractères de son code postal ou refuse de le faire :

- A8A Ne sait pas
- A9A Ne répond pas

Univers : Population de 15 ans et plus n'ayant pas fourni leur code postal

COMMENT Avant de terminer, désirez-vous laisser des commentaires sur l'enquête ou sur le questionnaire? Soyez assuré que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

- 1 Laisser des commentaires
- 2 Ne pas laisser de commentaire

Univers : Population de 15 ans et plus

MERCI Cela met fin à l'entrevue. Au nom de Statistique Québec, je tiens à vous remercier pour votre collaboration et pour le temps que vous nous avez consacré.

Univers : Population de 15 ans et plus

« La statistique au
service de la société :
la référence au Québec »

statistique.quebec.ca